

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/C/W/213

1º de octubre de 2002

(02-5254)

Consejo del Comercio de Servicios

Original: inglés

COMUNICACIÓN DEL JAPÓN

Mecanismo de examen de transición conforme al párrafo 18 del Protocolo
de Adhesión de la República Popular China ("China")

Observaciones del Japón sobre el comercio de servicios

Se ha recibido de la delegación del Japón la siguiente comunicación, con el ruego de que se distribuya a los Miembros del Consejo del Comercio de Servicios.

1. El Japón acoge con satisfacción los esfuerzos desplegados por China para dar cumplimiento a los compromisos por ella contraídos en virtud del Protocolo de Adhesión a la OMC. Si bien China se comprometió a facilitar a cada uno de los órganos auxiliares información pertinente antes del examen previsto en el Protocolo de Adhesión a la OMC, no se ha recibido dicha información. Por consiguiente, el Japón presenta sus observaciones con bastante antelación al examen previsto para el 25 de octubre en el Consejo del Comercio de Servicios, con el fin de que las autoridades chinas tengan tiempo suficiente para responder y proporcionar la información correspondiente.

2. El Japón desea colaborar estrechamente con China y los demás Miembros para garantizar la transparencia prescrita en el Protocolo, y agradecería a China que respondiera a sus observaciones por escrito, adjuntando la información pertinente, 10 días antes de la reunión del Consejo del Comercio de Servicios.

3. Sírvanse remitirse a las observaciones y preguntas formuladas por el Japón en relación con los servicios de seguros y relacionados con seguros y los servicios bancarios, presentadas al Comité del Comercio de Servicios Financieros (S/FIN/W/21).

I. SERVICIOS DE COMUNICACIONES (SERVICIOS DE ENVÍO POR CORREO DE PAQUETES DE DOCUMENTOS)

4. El Japón desea obtener la información más reciente de que se disponga sobre la introducción, prevista en un momento dado, de un reglamento que podría impedir de hecho a los proveedores de servicios privados de envío por correo de paquetes de documentos la prosecución de sus actuales actividades comerciales. A este respecto, el Japón desea que se garantice que los derechos adquiridos de los proveedores extranjeros de servicios quedarán protegidos con sujeción al compromiso horizontal contenido en la Lista de compromisos específicos de China.

II. SERVICIOS DE DISTRIBUCIÓN

5. Con el fin de lograr en este importante sector una aplicación sin trabas del programa de liberalización progresiva, previsto en la Lista de China, el Japón desearía que tanto el calendario de la liberalización como las políticas y los procedimientos conexos se publicaran con la debida antelación. Esta observación se hace también extensiva a la liberalización de los productos cuya distribución está provisionalmente sujeta a restricciones, entre ellos el petróleo transformado y en bruto y los vehículos automóviles.

6. Tenemos entendido que se contempla una política de restricción de la venta simultánea de vehículos automóviles importados y vehículos automóviles de producción nacional por agentes minoristas. El Japón desea saber si China se propone introducir esa clase de reglamentación.

III. SERVICIOS DE TRANSPORTE

A. SERVICIOS DE TRANSPORTE MARÍTIMO - ACCESO A LAS INSTALACIONES PORTUARIAS Y UTILIZACIÓN DE LAS MISMAS

7. El sistema actual de descuento de las tasas de utilización de las instalaciones portuarias, vinculado al tonelaje total de las embarcaciones de cada empresa naviera juntas en el puerto y al volumen total de la carga de cada empresa naviera manipulada en ese puerto, discrimina en la práctica a las empresas navieras extranjeras. El Japón pide que se corrija esta situación en consonancia con los compromisos de trato nacional contraídos por China en materia de servicios internacionales de transporte, así como con sus compromisos adicionales de acceso no discriminatorio a las instalaciones portuarias.

8. El Japón pide igualmente que se facilite toda la información pertinente en materia de cartas náuticas, mapas hidrográficos y muelles y demás instalaciones portuarias.

B. SERVICIOS DE AGENTES EXPEDIDORES

9. China ha contraído el compromiso de autorizar el establecimiento de empresas conjuntas de propiedad extranjera mayoritaria dentro del año siguiente a la adhesión. El Japón espera que se dé pleno cumplimiento a este compromiso de liberalización. Además, el Japón desea obtener la información más reciente de que se disponga sobre el calendario previsto para autorizar el establecimiento en China de empresas conjuntas de propiedad extranjera mayoritaria.

10. Actualmente los agentes expedidores extranjeros no están autorizados a expedir conocimientos de embarque, lo cual equivale en definitiva a excluir de este servicio a nuevos proveedores extranjeros. Dados los compromisos de trato nacional contraídos por China en el modo 3, esa restricción deberá modificarse en el momento en que se autorice según lo previsto el establecimiento de empresas conjuntas de propiedad extranjera mayoritaria. Además, habida cuenta del mismo compromiso, dicha restricción debería suprimirse inmediatamente para los proveedores de servicios extranjeros amparados por el principio de la anterioridad y ya presentes en el mercado.

IV. OTROS ASUNTOS

11. Además de los temas antes expuestos, los proveedores japoneses de servicios han señalado como obstáculos prácticos al comercio de servicios en China las cuestiones que se exponen a continuación, y el Japón pide a las autoridades competentes chinas que consideren con la debida atención la mejora de las situaciones descritas.

A. DERECHO A COMERCIAR

12. La liberalización progresiva del derecho a comerciar está enunciada en el Protocolo de Adhesión. El Japón espera que todos los trámites legislativos requeridos para ponerla en aplicación se lleven a término de manera transparente y con la debida antelación a su entrada en vigor.

B. TRIBUTACIÓN

13. Los criterios y los procedimientos para la devolución del IVA no son suficientemente transparentes. A continuación se facilitan algunos ejemplos:

- i) la devolución a las empresas extranjeras, que debería efectuarse cada trimestre, suele demorarse, a veces, hasta un año;
 - ii) en algunos casos, solamente se devuelve parte del IVA: por ejemplo, se devuelve únicamente el 15 por ciento y se deduce el 2 por ciento a título de "comisión"; y
 - iii) a las transacciones comerciales con una zona vinculada realizadas desde fuera les correspondería la devolución del IVA, pese a lo cual en algunos casos, éste no se devuelve en absoluto.
-